

فَانِ	لَمْ تَفْعَلُوا	وَلَنْ تَفْعَلُوا	فَاتَّقُوا النَّارَ	الَّتِي وَقُودُهَا	النَّاسُ
پس اگر	تم نہ کر سکو	اور تم ہرگز نہ کر سکو گے	تو ڈرو آگ سے،	جو ایندھن ہو گا اس کا	انسان
وَالْحِجَارَةُ	أَعْدَتْ	لِلْكَافِرِينَ	وَبَشِّرِ	الَّذِينَ آمَنُوا	وَعَمِلُوا
اور پتھر،	(جو) تیار کی گئی ہے	کافروں کے لیے۔	اور آپ خوشخبری دیں	ان لوگوں کو جو ایمان لائے	اور عمل کیے
الصَّلِحَاتِ	أَنَّ لَهُمْ	جَنَّتِ	تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ
نیک	کہ ان کے لیے	باغات ہیں،	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں،
كُلَّمَا	رَزَقُوا مِنْهَا	مِنْ ثَمَرَةٍ	رَزَقًا	قَالُوا	هَذَا الَّذِي
جب کبھی	وہ دیے جائیں گے ان (باغات) میں سے	کوئی پھل	کھانے کے لیے،	(تو) وہ کہیں گے	یہ وہی ہے جو
رَزَقْنَا	مِنْ قَبْلُ	وَأْتُوا بِهِ	مُتَشَابِهًا	وَلَهُمْ	فِيهَا
ہم دیے گئے تھے	اس سے پہلے	حالانکہ انہیں دیا گیا اس سے	ماتا جلتا،	اور ان کے لیے	اس میں
أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ	وَهُمْ	فِيهَا	خَلِدُونَ		
پاکیزہ بیویاں (ہوں گی)	اور وہ	اس میں	ہمیشہ رہیں گے۔		

مختصر شرح

- 1400 سال سے یعنی جب قرآن نازل ہوا اس وقت سے آج تک کوئی قرآن کے اس چیلنج کا جواب نہیں دے سکا۔
- فَانِ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا: حضرت محمد ﷺ کے زمانے میں عرب کے لوگ عربی لغت کی فصاحت و بلاغت کے ماہر جانے جاتے تھے۔ اسلام کی دعوت کو روکنے کے لیے انہوں نے جنگیں تک کی مگر وہ قرآن کے مقابلے میں کوئی ایک سورت بھی نہ لاسکے۔ اگر وہ کر سکتے تو اسی وقت کر لیتے اور انہیں جنگوں میں اپنی جانوں کو پیش کرنا نہ پڑتا، اتنی مشکلات سے گزرنا نہ پڑتا!
- وَقُودُهَا النَّاسُ ... : آگ لکڑی وغیرہ سے جلائی جاتی ہے مگر جہنم کی آگ میں انسان خود ایندھن ہو گا یعنی اس کے جسم کا ذرہ ذرہ جل اٹھے گا جس سے تکلیف بہت بڑھ ہو جائے گی۔ وہاں پر پتھر بھی ایندھن ہوں گے۔ یہاں پر جن پتھروں کا ذکر ہے شاید اس سے مراد بت ہیں۔ ان بتوں کو دیکھ کر انسان کو بہت زیادہ تکلیف ہوگی کہ ان جھوٹے بتوں کی عبادت ہی کی وجہ سے میں اس آگ میں جل رہا ہوں۔
- وَبَشِّرِ الَّذِينَ ... : خوشخبری ان کے لیے جو ایمان لائے اور نیک کام کیے۔ یہ دونوں بہت اہم ہیں۔ ایمان اور نیک عمل والوں کو اللہ بہت سی نعمتوں سے نوازے گا۔ انہیں عزت دے کر جنت عطا کرے گا۔ جنت میں ان کے لیے محلات و نہریں، ہر قسم کے کھانے ہوں گے۔

- ﴿ كَلَّمَا رَزَقُوا... : اللہ تعالیٰ ہر کھانے کے وقت ان کو سر پر انزردے گا! جب بھی ان کو کوئی پھل دیا جائے گا تو وہ کہیں گے کہ ابھی ابھی ہمیں یہ پھل دیا گیا تھا جبکہ وہ اس سے ملتا جلتا ہوگا؛ لیکن ہر وقت اس کا مزہ مختلف ہوتا جائے گا۔
- ﴿ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ : ان کے لیے پاک صاف بیویاں ہوں گی اور وہ وہاں ہمیشہ ہمیشہ خوش رہیں گے۔
- ﴿ یہ انتہائی بے وقوفی ہوگی کہ ہم دنیا کی اس چھوٹی زندگی میں اللہ کی نافرمانی کر کے آخرت کی ہمیشہ کی خوشی کو کھودیں۔
- ﴿ ان آیات اور گزشتہ آیات کے تین اہم عنوان:

(1) توحید: اُعْبُدُوا رَبَّكُمْ (2) رسالت: نَزَّلْنَا عَلَيَّ عَبْدِنَا (3) آخرت: النَّارِ، جَنَّات

اسباق، دعا اور پلان : ان آیات سے کئی اسباق، دعائیں اور پلان بنائے جاسکتے ہیں۔ نیچے بطور مثال صرف چند کا ذکر ہے۔

- ﴿ وعید: انکار کرنے والوں کے لیے آگ کی دھمکی
- ﴿ ایمان لانے والوں اور نیک عمل کرنے والوں کے لیے خوش خبری
- ﴿ جنت میں نعمتیں: نہریں، پھل، پاکیزہ بیویاں اور ہمیشہ ہمیش کی زندگی
- دعا: اَللّٰهُمَّ اَجِرْنَا مِنَ النَّارِ۔ اے اللہ! آگ سے ہمیں محفوظ فرما۔ نیک کام کرنے میں ہماری مدد فرما اور ہمیں جنت عطا فرما۔
- پلان: ان شاء اللہ! میں قرآن و سنت کا مطالعہ کر کے اپنے ایمان کو مضبوط بناؤں گا اور اللہ کو خوش کرنے کی نیت سے نیک کام کروں گا۔

اسماء و افعال : اس سبق کی آیات میں آنے والے کچھ اسماء اور افعال نیچے دیے گئے ہیں۔

افعال: ہر فعل کے تحت دیے گئے تین افعال اور تین اسماء کی TPI کے ساتھ مشق کیجیے							اسماء			
تکرار	مادہ اور کوڈ	فعل ماضی	فعل مضارع	فعل امر	اسم فاعل	اسم مفعول	کام کا نام	معانی	جمع	واحد
105	ف ع ل ف	فَعَلَ	يَفْعَلُ	اِفْعَلْ	فَاعِلٌ	مَفْعُولٌ	فِعْلٌ	کرنا	آدمی	اِنْسَانٌ
461	ك ف ر ذ	كَفَرَ	يَكْفُرُ	اُكْفُرْ	كَافِرٌ	مَكْفُورٌ	كُفْرٌ	انکار کرنا	پتھر	حِجَارَةٌ
318	ع م ل س	عَمِلَ	يَعْمَلُ	اِعْمَلْ	عَامِلٌ	مَعْمُولٌ	عَمَلٌ	عمل کرنا	باغ	جَنَّةٌ
122	ر ز ق ذ	رَزَقَ	يَرْزُقُ	ارْزُقْ	رَازِقٌ	مَرْزُوقٌ	رِزْقٌ	رزق دینا	نہر	اَنْهَارٌ
83	خ ل د ذ	خَلَدَ	يَخْلُدُ	اُخْلُدْ	خَالِدٌ	-	خُلُودٌ	ہمیشہ رہنا	پھل	ثَمَرَاتٌ
60	ج ر ي ه د	جَزَى	يَجْزِي	اَجِرْ	جَارٌ	-	جَزِيَانٌ	بہنا	جوڑے/ بیوی	اَزْوَاجٌ
1715	ق و ل قا	قَالَ	يَقُولُ	قُلْ	قَائِلٌ	مَقُولٌ	قَوْلٌ	کہنا		
264	أ ت ي ه د	أَتَى	يَأْتِي	اِئْتِ	اِتٌّ	مَأْتِيٌّ	اِئْتِيَانٌ	آنا		